

ABONAMENTUL :

Un an 70 Lei = 140 Cor.
 Un an 36 Lei = 72 Cor.
 Trei luni 18 Lei = 36 Cor.
 Prețul anual număr e de
 25 bani sau 50 fil.
 Telefon p. oraș și In-
 terurban Nr. 750.

ROMÂNUL

REDACȚIA
 ȘI ADMINISTRAȚIA
 Strada Zrinyi numărul 1 a.
 INSERTIUNILE
 se primesc la administrație
 și se taxează după tarif.
 MANUSCRIPTELE NU SE
 ÎNAPOIAZĂ.

Două cuvinte.

de N. Iorga.

»Românului« din Arad îi dau cu atât mai bucuros câteva rânduri, cu cât eu am văfat, acum douăzeci de ani, gazetărie dela dânsul.

In sensul acela că, pe o vreme când presa de aici era — ce a fost totdeauna și este și acum —, am văzut ce înseamnă un ziar în care însuși sufletul unui popor zbate.

Și, dacă-mi aduc bine aminte — și nu mă înșel decât rare-ori — acolo am și pîrit din cele mai vechi articole ale mele.

Iar acum vă zic: bine ne-am regăsit într'o casă care e a noastră a tuturor!

Interview cu d. I. G. Duca ministru de agricultură și domenii.

— Situația Externă. Chestia Bănatului. Probleme noi în situația internă. Ardelenii și vechiul regat. —

Ministrul de agricultură și domenii, domnul I. G. Duca e un om tânăr. Tânăr, în sensul ideilor pe care le reprezintă și le-a susținut dela tribuna parlamentului, prin scris și prin activitatea sa, care are în urmă ei fapte ale căror rezultate să vad.

Pe vremea când d. I. G. Duca, ridica în camera glasul în favoarea reformelor democratice, de posibilitatea cărora azi toată lumea, din toate straturile sociale, s'a convins; glasul său, care avea ceva înțeles, cu toate moderațiunile ce-i erau impuse de partid, dar peste care se ridica cele mai mari, era ascultat cu interes și nu odată i s'a spus, că el împinge spre stânga, căci prin însăși firea lui, el făcea parte din stânga liberală.

Un om extrem de muncitor, căruia anii de activitate nu-i da răgazul ce obișnuiau să-și ia alții. El pășea banca ministerială, ocupa fotoliul dela Banca Centrală a băncilor populare, unde și-a câștigat un fel de glorie ce poate revendica cu mândrie.

Acolo mi-a fixat audiența Duminică dimineața. Am găsit lucrând cu o comisie. Când i-am comunicat despre ce e vorba, ministrul mi-a spus, că el fiind ziarist, se simte prin această calitate desigur de a da interview-uri. Dar eu mă adresam ministrului...

Situația externă.

— Mă întrebați ce părere am asupra situației externe? Veți înțelege că locul cel mai potrivit azi, nu-mi dă puțința în împrejurările de azi să vă răspund la această întrebare cu privire la libertatea, cu care mi-ar place să o fac.

Totuși, vă pot spune, că după a mea părere, este greu ca România să iscălească un tratat de pace, care nu recunoaște drepturile ei teritoriale, care știrbește suveranitatea ei națională și o robește economiceste.

— Bănatul este și pentru Destră un tot individual și cărui ciuntire nu se poate admite sau împărțirea teritoriului de vedere al acelor ce preconizau o posibilă conciliațiune și de tranzacții?

— Punctul nostru de vedere în chestia aceasta, spune d. ministru Duca, e simplu și clar. In ceasul în care se hotăra pentru o perioadă istorică harta Europei, România trebuia să lupte pentru a obține realitatea integrală a revendicărilor ei naționale. Dacă consimți de bună voie la împărțirea Bănatului sau a orî cărui alt teritoriu românesc, ar fi fost după a noastră părere, a se sustrage dela o datorie către neam, a sacrifica pentru considerațiuni trecătoare și secundare interese permanente și obligațiuni imperioase.

De aceea nici nu mă îndoiesc că politica urmată de delegații României la Paris reprezentată cu adevărat aspirațiunile românismului, și nici nu pot concepe ca ei să fi avut acolo

— ori care ar fi rezultatele străduințelor lor — o altă atitudine decât aceia pe care au avut-o.

Cred că mi-ar fi greu deocamdată, să vă spun mai mult în privința situației externe.

Situația internă.

— Dar cum vedeți, domnule ministru, situația internă?

Incep prin a vă declara că o privesc cu optimism. Nu-mi fac o iluzie asupra greutăților de tot felul ce ne stau înainte, dar am adâncă convingere că le vom birui și că în bunul simț firesc al poporului nostru, bun simț care nu s'a desmintit niciodată, vom găsi și azi mântuirea de care unii par a se îndoii.

Trei mari probleme avem de deslegat: consolidarea unității naționale, democratizarea desăvârșită a României-Mari și înlăturarea pericolului bolșevist.

Pentru consolidarea unității naționale, avem nevoie, în primul rând, de concursul fraților noștri din provinciile unite. Am auzit că se vorbește de spirit de separatism, de funeste dezidenți centrifuge. Mi-a fost dat să lucrez însă de mai bine de o jumătate de an cu reprezentanții cei mai autorizați ai provinciilor unite, și vă pot încredința că n'am văzut la ei — lăsând bine înțeles la o parte nevoile fatale ale epocii de tranziție —, decât aceeași dorință sinceră de a face din România-Mare un stat unitar, cu o largă descentralizare administrativă.

Pentru democratizarea desăvârșită, partidul meu care a dat Regatului votul obștesc și cea mai îndrăzneată expropriere ce s'a făcut vre-odată într'o țară, fără o revoluție socială, va lupta fără preget și de aci înainte, și desigur că nu din provinciile unite îi va veni vre-o piedecă în această privință. De altfel, nevoia democratizării e atât de mare pretutindeni în lume, încât nimic nu îi mai poate sta în cale.

Cum vreți să ne mai îndoim de înfăptuirea ei, când vedem că partide istorice își leapădă până și numele pentru a complăce cerințelor ei atotstăpânitoare.

Cât despre bolșevism, România e o țară de țărani, mici proprietari de pământ, căreia îi lipsește deci substratul, pe care s'ar putea întemeia bolșevismul.

Am avut un moment greu de trecut, astăzi iarnă, când mizeria lăsată de doi ani de ocupație inamică era mare, când ne aflam în-

conjurați de jur împrejur de o formidabilă propagandă bolșevistă germano-maghiară-rusescă, și când reforma agrară nu era încă aplicată. Dar acest moment a trecut. Ca să ne bolșevizăm de aci înainte, ar trebui ca lumea întreagă să cadă în această nevroză, și ce se petrece azi la Moscova și la Pesta, ne îndrituește să credem că Europa va fi scăpată de acest flagel.

Bineînțeles, se cere însă pentru aceasta, la noi ca aiurea, o supraveghere vie a propagandei din afară și o luptă serioasă împotriva demagogiei dinlăuntru.

Partidele politice. Acțiunea comună a românilor din provinciile unite.

— Credeți domnule ministru, că partidele din regat ar trebui să intre în viața politică de peste munți?

— Hotărât nu. Deocamdată toți românii din provinciile unite trebuie să rămâie strâns uniți la un loc. Au de învins prea mari greutăți înduntru ca să se arunce în viltoarea luptelor de partide.

Când opera consolidării va fi terminată, când Constituanta își va fi desăvârșit opera, atunci în chip firesc, diferențierile pe partide se vor face. Înainte, încă odată, ar fi o adevărată nenorocire.

La muncă pentru consolidarea României-Mari.

— Vă mulțumesc, dle ministru, pentru aceste lămuriri, pe care le voi împărtăși cetitorilor «Românului».

— Mă ertați, continuă d. Duca. Dacă îmi faceți cinstea de a împărtăși vederile mele cetitorilor cunoscutului Destră ziar, v'ași fi recunoscător, să mă autorizați a mai adăuga câteva cuvinte.

Observ la unii în Ardeal o tendință care mă mâhnește, tendința de a socoti că tot ce e în vechiul Regat e rău și stricat. Știu, că la crearea acestei atmosfere, a contribuit în bună parte și violența atacurilor noastre nenorocite de aci. Da, știu că e mult adevăr în vorba: «românul are inimă bună, dar gură rea», și nu mă gândesc să susțin că totul e perfect în România Mică. Dar cred că atunci când o țară a putut în condițiunile politice cele mai protivnice să realizeze în cincizeci de ani opera fecundă ce s'a realizat aci, când a reușit pe cale de evoluțiune să rezolve cel mai acut problem agrar, și când într'un ceas istoric a știut să vadă clar, să îndrumeze neamul pe calea biruinței și să-l ducă la înfăptuirea unității lui naționale, această țară nu merită nici dispreț, nici hulă, iar cei ce duc o campanie nedreaptă pe această temă, nu slujesc interesele țării și ale consolidării naționale.

Nu avem nevoie azi de insinuări și de neîncredere reciprocă, avem nevoie de muncă comună, de muncă stăruitoare și rodnică. Să facem mereu mai bine, să ne străduim împreună să întărim România-Mare ce ne-a fost dat s'o vedem înfăptuindu-se, s'o înălțăm moralmente și să-i dezvoltăm largi căile culturai și ale civilizației.

Sper că ziarul Dvoastră lucrează în acest spirit și că va slui astfel și pe viitor marile interese naționale în serviciul cărora și-a asigurat în trecut un renume atât de frumos.

Vasile Savel.

Constituirea „Frăției de cruce” și Cununa surorilor de cruce din Cluj.

Cluj 30. — În sala prefecturii județului Cluj s'a ținut ieri, adunarea de constituire a „Frăției” — și a „Cununei surorilor de cruce”, fiind de față peste 1000 persoane din Transilvania, Bănat, Bucovina, Crișana și vechiul regat.

Cuvântul de deschidere l-au rostit președinții comitetului de organizare: dnii dr. Liviu Ghilezan procuror general, substituit dr. Amos Frâncu, dna Sidonia G. I. Docan președinta Crucii roșii, secția Cluj.

S'a votat în unanimitate statutul de organizare după care s'a ales comitetul de propagandă de 100 pentru „Frăție” — și pentru „Cununa surorilor de cruce” din toate părțile locuite de români. În direcțiunea „Frăției de cruce” au fost aclamați: dr. Liviu Ghilezan președinte, dr. Amos Frâncu vicepreședinte, dr. Elie Dăianu vicepreședinte.

Procedându-se la alegerea comitetului „Uniunii surorilor de cruce” au fost alese prin aclamații ca presidente de onoare doamnele:

Principesa Alexandrina Cantacuzino București, Elena Săbădeanu Brașov, Emilia Dr. Rațiu Sibiu, Elena Hossu Longin Deva, Ana Pop n. de Leményi Cluj, Maria Baiulescu Brașov, Viora Dr. I. Ciordaș Beiuș, iar în comitetul activ au fost alese ca presidente dnele Zoe Dr. Totoianu, Virginia Dr. Bașota, Luiza colonel Partenie din Cluj, Lucreția Costa Nicoară Deva, Livia Secheșan n. Penția Torontal, Hortensia Dr. Ghilezan Cluj și vicepresidente dnele Pletos Bistrița, Elena Dr. Ijac Teiuș, Silvia Dr. Boca Dej, Antoaneta Dr. Todor Abrud, Aurelia Vulcan Oradea-mare, Elena Dr. A. Mureșanu Brașov, Veturia Dr. Pop Cluj, Aurelia Dr. C. Pop Oradea-mare și dsoara Ana A. Popp Cluj.

Am arătat la timp programul ce-și propune „Frăția de Cruce”. Reamintim cu acest prilej că Frăția dă o deosebită însemnătate întăririi caracterului românesc individual și educației naționale a maselor; dezvoltării spiritului dinastic și sentimentelor patriotice. La întrunire au luat parte și ofițerii din garnizoana locală împreună cu soțiile lor. — *Cor.*

Dreptatea celor mici.

Cu privire la situația creată în urma tratativelor dintre aliați și Béla Kun, situație care ne interesează, oficiosul guvernului „Viitorul” scrie:

„O altă știre care poate să ne intereseze în deosebi, se leagă de tratativele financiare ale aliaților, prin delegatul englez Sir Cunnigham, cu șeful delegației austriace, cancelarul Renner. Se spune în această știre telegrafică că, în schimbul garanțiilor de ordine împotriva acțiunii comuniste, Aliații ar fi dispuși să acorde Austriei sprijinul necesar pe tărâmul financiar. Se mai adaugă că aliații sunt hotărâți, în vederea asigurării ordinei la Viena, să ia toate măsurile și să mențină liniștea cu orice preț, chiar dacă ar trebui să trimească trupe pentru supraveghierea ordinei la granița Ungariei, unde s-a conceput de Béla Kun un întreg plan de invazie în Austria.

„Știrea ne interesează, fiindcă evidențiază tendința bolșevicilor unguri de a nesocoti ordinele aliaților cu toată onoarea unei corespondențe directe care li-s'a făcut de către președintele Conferinței de pace. Béla Kun înțelege să bolșevizeze întreaga Europă centrală, beneficiind tocmai de avantajele unei noi autorități pe care i-a dat-o tratativele cu aliații dela egal la egal, dela putere la putere.

„După toate încercările neizbutite, însă, de a readuce pe Béla Kun la ordine pe calea tratativelor directe, se pare că aliații au înțeles că în raporturile cu Béla Kun, nu există decât un misionar posibil: armata.

„E un punct de vedere pe care România l-a arătat de mult și în repetite rânduri, dar care nu s-a luat în considerație fiindcă venea dela unul dintre cei mici.”

INFORMAȚII.

— *Din cauza greutăților ce ni stau în cale de a ne putea procura hârtia necesară, ne vedem obligați, deocamdată să apărem în format mic. Sperăm că în curând vom învinge și această piedecă, putând continua apariția în mod normal.*

— *Românul va publica în numărul de mâine importante declarațiuni ale dlui Take Ionescu cu privire la situația externă.*

— *În locul comisiei pentru examenul de cenzură advocațională maghiară, care își avea sediul pe lângă Curtea de Apel din Mureș-Oșorhei, Consiliul Dirigent a instituit o comisie românească pe lângă Curtea de Apel din Cluj, sub președinția dlui dr. Pompeiu Micșă, președintele Curții de Apel din Cluj.*

— *Primele examene în limba română s'au ținut la 30 Iulie. Până acum au fost examinați 16 candidați.*

— „Biroul presei” din Sibiu ne comunică: „Unele ziare au publicat știrea, că d. Căciulă, comisarul de alimentație din Cluj, a fost arestat, pe motiv că ar fi avut legături cu fostul primar ungar din Huedin. Știrea e falsă și o desmintim categoric. Rugăm presa noastră să nu se prea grăbiască a expune osândei publice și injuriilor, oameni nevinovați.”

Desmintirea ne bucură, firește, și noi nu ne-am îndoit de cinstea dlui Căciulă. Dar ar fi fost de dorit ca ea să fi venit dela resortul de care depinde persoana de care s'au ocupat până și ziarele din vechiul regat. O așteptăm deci, căci e vorba de cinstea unui om.

— Acum câteva zile s'au ciocnit în gara din Aleșd jud. Bihor două trenuri de marfă. Sub dărâmături au fost găsiți morți un frânar și grav răniți, doi civili și un frânar. Acesta fiind transportat la Oradea-mare, a murit pe drum.

— Cu începere dela 1 Iulie a început să funcționeze Curtea de Apel din Cernăuți. Cu prilejul deschiderii Curții, a avut loc o solemnitate, la care au participat autoritățile militare și civile, magistrații și membrii baroului.

— În cercurile politice se vorbește că d. I. Brătianu, președintele conferinței de pace la Paris se va reîntoarce în țară.

În cazul acesta ar urma ca Vineri sau Sâmbătă d. Brătianu să treacă prin Arad.

— Tinerii bănățeni și crișeni aflători în Cluj vor pune bazele legiunei de tir, „Bătrăneanu, Simonici și Petrovici”. Cei doi dintâi au fost spânzurați de unguri la 1848, iar cel din urmă a fost împușcat la 26 Nov. anul trecut de săcui în Cluj.

— La Tg.-Jiu se va ține în cursul acestei luni un mare meeting de protestare împotriva răpirii Banatului, la statuia lui Tudor Vladimirescu. Vor participa delegații din întreaga Românie Mare.

— Primim următoarele: În urma conferinței ținută duminică trecută pentru înființarea unei Reuniuni de cântări și muzică, rugăm pe toți românii, care doresc a-i da sprijin, să ia parte la adunarea generală de constituire a „Reuniunii de cântări și muzică în Arad”, care se va ținea *Duminică, în 6 Iunie, la orele 11 a. m.* în localul școlii confessionale din casa bisericii ortodoxe române. — Iosif Moldovan, Ioan Moldovan, Atanasie Lipovan, dr. Alexandru Stoinescu, Romul Rimbaș, Radu Ursu.

— În urma unei dispoziții a comendurii pieții din Oradea-mare, în județul Bihor, până la alte dispoziții nu se mai liberează permisiile de călătorie în afară de județ.

— Sâmbătă 12 Iulie va avea loc congresul profesorilor din România, la București. Congresul va ține trei zile. Luni seara sau Marți dimineața profesorii vor pleca în excursie la Chișinău.

— Sunt acum în București trei misiuni militare străine: greacă, sârbă și spaniolă. O parte din membrii misiunii militare franceze se vor reîntoarce în Franța.

— Cerealiștii au avut o consfătuire care a votat următoarele puncte ce au fost aduse la cunoștința guvernului:

1. Libertatea comerțului interior de cereale și deschiderea oboarelor. 2. Să se acorde libertatea exportului pentru acele din produsele agricole care se vor constata că prisosesc peste trebuințele consumului intern și 3. Reglementarea comerțului de cereale interior și exterior să se facă numai cu consultarea și concursul asociației generale comercianților de cereale.

— D. Laurean Nicorescu, și dna Emilia Codrescu, cântăreață de operă din București concertează Vineri seara în Bichiuș Ciaba.

Programul bogat și variat cu arii din operele lui A. Thomas, Tr. Schubert Puccini, Verdi și alții.

D. L. Nicorescu e fiul părintelui Nicorescu din Curtici și cu prilejul concertelor din iarna trecută din Sibiu, Deva, Orăștie, Brașov a obținut frumoase succese lăsând în mintea tuturor cele mai frumoase amintiri. Suntem informați că va da în curând un concert și în Arad.

— D. Traian Stana ne telegrafiază din Ismail și ne roagă să avizăm pe tatăl său, d. Ioan Stana preot în Sarafolea, județul Torontal, pe d. Simion Stana, preot în Vădas jud. Arad și pe d. dr. Marius Sturza medic, — că el se găsește în Ismail Basarabia, e viu sănătos și căsătorit.

— În București a avut loc la Palatul Regal adunarea generală a invalizilor de războiu sub președinția M. S. Regina.

După cetirea raportului s'a discutat asupra măsurilor practice ce ar trebui să se ia pentru a se veni în mod efectiv în ajutorul celor 24000 de invalizi, câți sunt acum după date statistice.

În legătură cu adunarea numitei societăți invalizii s'au adunat în corpore la palatul regal, unde au trimis o delegație care să ceară o audiență Reginei spre a și expune doleanțele lor.

M. S. Regina s'a întreținut cu membrii delegației, făgăduindu-le tot sprijinul.

— Clemenceau a declarat în culoarele camerei că din cauza chestiunilor ce sunt de debătut cu privire la Bulgaria și Turcia, crede că abia peste 10 luni va avea loc ratificarea completă a tratatelor de pace.

— „Buletinul căilor ferate” arată că după retragerea nemților, din 59 poduri de cale ferată, unul nu a rămas întreg. Numai pe distanța Buzău—Mărășești, au distrus opt poduri.

— „Economul” institut de credit și economii din Cluj, își va ține adunarea generală anuală Sâmbătă 5 Iulie, a. c.

Bibliografii: Hiena, revistă de polemică politico-literară redactată de Pamfil Șeicariu și Cezar Petrescu. 50 bani exemplarul.

Insemnări literare nr. 20 cu articole de G. Topârceanu, Scorțescu, Al. O. Teodoreanu etc. Prețul 1 leu.

Pe Marea Neagră, poezii de Duiliu Zamfirescu, prețul 4 lei.

Miriță, poem eroic de Duiliu Zamfirescu, prețul 2 lei, amândouă în editura Librăriei școlarelor C. Sfetea, București.

TELEGRAME.

Grave turburări în Germania.

Berna 2. Cu ocazia răspândirii vestii despre semnarea păcii Germaniei, au avut loc mari turburări în mai multe orașe din Germania, între care Hamburg și Mannheim, unde au fost devastate prăvăliile. Intervenind armata s'au tras salve de mitralieră. Sunt 15 morți și foarte mulți răniți. Cerându-se întârzi din Karlsruhe s'a putut restabili ordinea. (Ag. Dacia)

Ocuparea Vienei de aliați.

Londra 2. Times e informat că e probabil că zilele acestea Viena va fi ocupată de două divizii italienești și o divizie franceză pentru a face cu neputință ori ce agitațiuni din partea bolșevicilor maghiari. (Ag. Dacia)

Noul cabinet italian și comentariile presei franceze.

Lyon 2. Cu prilejul retragerii cabinetului Orlando-Sonnino, opinia franceză îi salută cu emoție scoțând în evidență serviciile pe care le-au adus Italiei și alianței în momente decizive pentru lumea întreagă.

Noul cabinet va urma pe cel vechiu în ce privește politica de amiciție franco-italiană. Primul cuvânt al dlui Nitti a fost: Nu este nici o criză a alianței. Apoi personalitatea lui Nitti și Tittoni îndreptățește speranța în realizarea unui program de strânsă colaborare cu Franța, dl Nitti fiind un partizan fervent al uniunii franceze, iar Tittoni, fost ambasador la Paris și Londra.

Programul noului guvern italian.

Discursul dlui Tittoni.

Paris 2. Ag. Havas publică: Tittoni, ministrul afacerilor externe, a făcut înaintea senatului italian următoarele declarațiuni: Înainte de a pleca la Paris, delegația italiană crede că datoria ei să răspundă — pe cât îi este posibil — la întrebările legitime ale țării și parlamentului, căci sprijinul lor întreg și tără este absolut necesar.

Hotarele noastre față de republica austriacă au fost fixate conform dorințelor noastre, spune Tittoni.

„In ce privește chestiunea Adriatică, în situația creată prin mesagiul președintelui Wilson, d. Tardieu a încercat un compromis, care nu a reușit. Această formulă de înțelegere a fost încercată pentru a găsi un acord între aliații noștri și Wilson, pe când noi țineam ferm la recunoașterea pactului din Londra, pe care Wilson nu-l recunoaște și pe care aliații noștri îl admit în integritatea ei, cu clauza, ca Fiume să aparțină Croației.

Nici o altă deciziune nu a fost luată. Doar Sârbia ocupă de fapt nordul Albaniei. Grecia Smyrna, care prin acordul dela Saint-Remy de Maurienne ne-au fost promisă nouă.

Fără de a intra în amănunte, Tittoni crede — în principiu — satisfăcătoare condițiile oferite din partea Angliei în Africa.

Dsa amintește apoi că, celelalte Puteri încheiând pacea pot demobiliza și pot începe opera de reconstrucțiune, pe când Italia nu poate face aceasta.

Expunând programul delegației, Tittoni spune: Înainte de toate, noi ne bizuim pe răbdarea cauzei noastre, pe care o să o apărăm cu energie și tenacitate, ne vom bizui bine înțeles — și pe interesele comune cu aliații noștri, crezând că ei vor aprecia amicitia noastră, așa dupăcum noi o apreciam pe lor. Acesta e punctul fundamental.

Politica externă va trebui să fie de adevărată înaintea politica popoarelor. Epoca formulilor convenționale secrete, prin cari popoare se angajau să intre în alianță sau război, trebuie considerată ca definitiv încheiată.

Tittoni va cere consimțământul aliaților, pentru ca să poată comunica parlamentului textul integral al pactului din Londra.

Dsa și-a încheiat discursul spunând: Nu să renunțăm la nimic, decât numai la mandatul nostru greu, dacă o să ne fie cu neputință de a realiza drepturile noastre după voința și dorința națiunii. Colegii mei din delegație și eu Vă zicem: Programul nostru se rezumă în aceste cuvinte: Italiani, totdeauna italieni, și numai italieni!“

Demobilizarea Italiei.

Roma 2. Comitetul de război s'a întrunit sub președinția primului ministru Nitti. Generalul Diaz a studiat mijloacele de demobilizare fără a compromite necesitățile militare.

Mutarea comandamentului italian.

Berna 2. Știrile care spuneau că comandamentul italian și-a luat reședința la Roma, nu corespund situației. Agenția Steptani comunică că situația nu e încă de așa natură ca să-i permită comandantului trupelor să stea departe de front. (Ag Dacia)

Garda roșie maghiară se retrage.

Pécs 2. Garda roșie stă între Halas și Kiskörös în retragere.

Kaposvár 2. Garda albă a alungat garda roșie, care a evacuat deja o mare parte din teritoriul de dincolo de Dunăre. Garda roșie în retragere s'a de-lat la devastări și omoruri.

Germanii se plâng împotriva Polonezilor.

Nauen, 2. Comisiunea germană de armistițiu a adresat generalului francez Dupont o notă, prin care protestează contra atrocităților polonezilor față de germani și amenință cu represalii asupra polonezilor din regiunile prusiace.

Un apel al marelui cartier german.

Nauen 1. Marele cartier german a adresat un apel către trupele, care au fost până acum sub comanda sa, îndemnându-le să rămână și mai departe în serviciul imperiului și al patriei.

Ofițerii de pe frontul dela răsărit între cari și generalul Hofmann, care a susținut rezistența contra încheierii păcii sunt urmăriți.

În jurul scufundării flotei germane.

Londra 2. Times anunță că amiralitatea engleză a luat aspre măsuri împotriva comandantului portului care avea în supraveghere flota germană. În urma anchetei s'a stabilit că deși se știa de mai înainte despre intențiunile marinarilor germani, nu s'a luat totuși nici o măsură. Foarte mulți oameni din echipaj au murit de oarece flota engleză a tras asupra vaselor pe care germanii le scufundase. (Ag. Dacia)

Noul guvern al lui Kun.

Budapesta. 2. — Guvernul lui Bela Kun s'a reconstituit. Membrii guvernului sunt acum toți comuniști, ceea ce e o dovadă că între comuniști și socialiști sunt neînțelegeri grave.

Cum a fost alcătuit Consiliul de pace.

Paris 2. Semnarea păcii cu Germania lasă în suspensie un număr de chestiuni de căpetenie, cari vor primi pe rând soluția lor, cu toată plecarea dlor Wilson și Lloyd George. De Luni, consiliul de zece, care de trei luni încoace dispăruse, ca să cedeze locul consiliului de patru, își va relua lucrările. El va avea de rezolvat, între alte probleme, aceea a executării păcii cu Germania și fixarea condițiilor de pace ce urmează să fie impuse Austriei, Turciei și Bulgariei.

Consiliul de zece va fi astiel alcătuit, începând de Luni: dnii Clemenceau și Pichon pentru Franța, dnii Lansing și colonelul House pentru Statele-Unite, dnii Balfour și lord Milner sau Bonar Law pentru Anglia; dnii Tittoni, care e așteptat pe Duminecă după amiază la Paris și probabil d. Marconi pentru Italia, dnii Makino și Chinda pentru Japonia.

Tratatul cu Austria.

Paris 2. Înainte de a se dizolva consiliul de patru a ținut o ultimă întrunire la Versailles, hotărând clauzele financiare și economice ce vor fi trecute în tratatul de pace cu Austria.

O protestare a jugoslavilor.

Laibach 2. Consiliul național jugoslav din Reka a adresat lui Clemenceau o telegramă, protestând, contra afirmațiunilor consiliului național italian din Reka. Jugoslavii susțin, că nu italienii sunt în majoritate în Reka și deci cer dela conferința de pace, controlul printr'o comisiune internațională. (Ag. Dacia)

Notele lui von Haniel la conferința de pace.

Paris, 2. — Un radio Nauen spune, că von Haniel a trimis președintelui conferinței o notă în legătură cu cazul Schenermann, din care reeșă că s'a garantat din partea puterilor aliate și asociate unitatea întregii delegații germane, cerându-i ca aceeași imunitate să fie asigurată tuturor membrilor delegației germane prezente și celor cari vor veni, exterioritatea convenită și mai cu seamă bilet de liberă trecere.

Ministrul von Haniel a mai trimis președintelui conferinței două note. În prima notă vizează anumite concesii cuprinse în memoriul aliaților din 16 Mai și care n'ar fi prevăzute în stipulațiunile tratatului. În a doua notă guvernul german declară că nu crede obligator acordul redactat de puterile aliate și asociate asupra țării renane.

Terminul pentru stampilarea bancnotelor.

Resortul finanțelor a dat următorul comunicat cu privire la stampilarea bancnotelor austro-ungare:

»Comunicăm publicului, că stampilarea se încheie necondiționat la 10 Iulie și prin urmare termenul nu se va prelungi.

Se vor stampila toate bancnotele cari vor fi liferate la locurile de stampilare până la 10 Iulie seara, ora 6. Totodată se anunță că banenotele de 20 coroane ediția II precum și cele de 10,000 cor. în senzul ordonantei întregitoare, încă se admit la stampilare. Comisiilor de stampilare, li s'a dat ordin în senzul acesta.

Telegrama M. S. Regelui către președintele consiliului de miniștri.

Cu prilejul călătoriei M. S. Regele Ferdinand în Transilvania, Suveranul a trimis din Sibiu dlui Ion I. C. Brătianu, președintele consiliului de miniștri, următoarea telegramă:

În momentul când calc prima oară, pământul liberat al Transilvaniei, gândul meu se îndreaptă spre colaboratori mei.

Vă mulțumesc pentru tot ce ați făcut și faceți încă pentru unirea completă și definitivă a poporului român. Ferdinand.

Redactor responsabil: Dr. Sever Miclea.

Editor responsabil: Aurel Russu.

Publicațiune.

Aduc la cunoștință, că în urma mutatului meu din Chișineu, casa mea de acolo de pe strada principală cu un intravilan și grădină de 800 stânjeni — mai departe o trăsură (căleasă) și o păreche de hamuri și frâne, — în 15 Iulie a. c. înainte de amiază la orele 9 în locuința mea din Chișineu, le voi vinde din mână liberă la licitație spontană pe lângă solvirea prețului în bani gata.

Ofertele în scris le primesc până în 14 Iulie în biroul meu de iuriconsult. (casa comitatensă).

Condițiunile licitației se pot căuta în locuința mea din Chișineu și în birou.

Arad, la 1 Iulie 1919.

Dr. Iustin Petrușiu, avocat.
primprocuror județan.

MERSUL TRENURILOR.

Plecarea trenurilor din Arad
pe căile ferate Române.

La Teiuș, Sibiu, Brașov, București	1:48 noaptea	accelerat
» Lökösháza	4:50 dim.	personal
» Timișoara Paris	7:15 dim.	accelerat
» Teiuș, Cluj, Sibiu, Brașov	7:47 dim.	personal
» Ciaba	12:00 prânz	tren mixt
» Lökösháza	5:10 seara	personal
» Teiuș, Sibiu, Brașov	5:31 seara	personal
» Ciaba, Saiol	8:48 seara	personal

A. C. E. V.

La Brad	5:40 dim.	personal
» Seghedin	6:40 dim.	personal
» Chitighaz peste Mezöhegyes	4:13 seara	motor
» Chitighaz peste Sântana	5:30 seara	motor

TRAMVAIUL ELECTRIC.

La Ghioroc, Radna, Pâncota	5:30 dim.	
» » »	12:30 d. a.	
» » »	5:00 d. a.	

Sosirea trenurilor la Arad
pe căile ferate Române.

Dela București, Teiuș	8:31 dim.	accelerat
» Lökösháza	6:40 dim.	personal
» Saiol, Ciaba	6:58 dim.	personal
» Brașov, Sibiu, Teiuș	7:20 dim.	personal
» Ciaba	6:46 seara	personal
» Lökösháza	7:05 seara	personal
» Brașov, Sibiu, Cluj, Teiuș	7:54 seara	personal
» Paris, Timișoara	12:00 noaptea	accelerat

A. C. E. V.

Dela Chitighaz peste Sântana	8:25 dim.	motor
» Chitighaz p. Mezöhegyes	8:50 dim.	motor
» Brad	7:38 seara	personal
» Seghedin	7:51 seara	personal

TRAMVAIUL ELECTRIC.

Dela Pâncota, Radna, Ghioroc	7:34 dim.	
» » »	9:36 d. a.	
» » »	7:10 seara	

Se caută

pentru o mare casă comercială-industrială un bun **ACHIZITOR**.
Se cere garanță materială și morală.

Ofertele se vor înainta la administrația acestui ziar.

LA COMERSANTUL
GHEORGHE ȘTEFU, Arad
(STRADA FRANCISC DEÁK NRUL 30).

SE AFLĂ DE VÂNZARE „SODĂ VERITABILĂ”
PENTRU FERBEREA SĂPUNULUI. Nr 146-5

„PLUGARUL”

INSOȚIRE ECONOMICĂ DE PĂSTRARE ȘI CREDIT IN DRAUȚ.

CONVOCARE.

Membrii însoțirii economice de păstrare și credit „PLUGARUL” în sensul § 19 din Statute se invită la

a II-a adunare generală ordinară

care se va ține în Drauț la 12 Iulie st. n. 1919 la 3 ore d. a. în localul însoțirii.

ORDINEA DE ZI:

1. Deschiderea adunării.
2. Numirea a unui notar, doi verificători și doi scrutinători.
3. Raportul direcțiunii și a comitetului de supraveghiere, stabilirea bilanțului pe anul 1914 și darea absolutului.
4. Distribuirea profitului net.
5. Alegerea direcțiunii.
6. Alegerea comitetului de supraveghiere.

DIRECȚIUNEA.

ACTIVA	BILANȚ PE ANUL 1914.		PASIVA	
Numărar	420	44	Capital de cvote (189 cvote à 20 cor.)	3780
Mobilier	300	—	Creditori	3430
Recvizite economice	200	—	Fond de rezervă	520
Bucate	1163	14	Profit curat	96
Cambii	5064	50		
Realități	679	12		
	7827	20		7827
				20

În anul 1919 au intrat 10 membri, au repășit — membri, la finea anului 1914 sunt 87 membri cu 189 cvote.

DRAUȚ, la 15 Iunie 1919.

George Popa m. p.
director executiv.

DIRECȚIUNEA:

George Popa m. p. George Balta m. p. Moise Pelea m. p.
Onuț Sirb m. p. Sentie Sirb m. p.

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat contul prezent și l-am aflat în deplină consonanță cu registrele însoțirii.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIERE:

George Butari m. p. Ioan Cristea m. p. Dr. Silviu Pășcutiu m. p.
Petru Felea m. p. Meletie Pop m. p. prezident.

TIPARUL TIPOGRAFIEI CONCORDIA ARAD.

PETROL ȘI BENZINĂ

SE CAPĂTĂ ÎN SCHIMB
PENTRU BUCATE LA:

MAXIM I. VULCU, ARAD
STRADA FÁBIÁN LÁSZLÓ NR. 5.

VU 87-10

„Iarăși am pus în circulațiune cel mai favorabil
cosmetice a damelor”

HELACITUL

„Este unsuroasă și cu coși (cuttleser) după o mică
spătură a unei minunat de frumoasă de oarece
HELACITUL e nouas, nestruicios și îndată se ob-
servă efectul lui înfrumusețător”. — — (Po 142)

PREȚUL 5 cor.

Dr. FÖLDES și HEHS
farmaciști, ARAD.

Cea mai bună calitate de perli și pământule,
în sortiment bogat, se pot cumpăra cu prețuri
avantajoase, în prăvălia fabricii lui

Alexandru Maár

Revânzătorilor cu preț redus.

ARAD, Deák Ferenc utca nr. 2.

Ma 43-20

VAR

frumos alb în bucăți mari
se poate prenota pentru
furnisare momentană în
detaliu sau în poziții de va-
goane pentru toate gările la:

ALEXANDRU POLLÁK

fabricant de țigle

ARAD, str. Nádor 14. :: Telefon: 938.

Be 147-3

AVIZ.

În o comună curat românească în apro-
pierea Aradului se vinde

O FARMACIE

dimpună cu casă, locuință și mobile.

Detalii: BETTELHEIM și FLEISIG, agentură
ARAD, Piața Attila Nr. 2. et. I. ușa 4.

O MOARĂ

CU DOUĂ PETRI EDIFICATĂ
PE 5 JUGĂRE PĂMÂNT CU
LOCUINȚĂ SEPARATĂ E DE
VÂNDUT. :: DI 154-2

Adresa la Administrație.